

怀仁集王羲之圣教序

白立献 梁德水 编



高才  
翰墨

攝於豪釐，無滅無生。

十方舉威靈而無上抑神  
力而無下大之則跡於宇  
宙細之則攝於豪釐無滅  
無生應千劫而不古若隱

中国历代名碑名帖精选系列 主编 周俊杰

# 怀仁集王羲之圣教序

白立猷 梁德水 编



皆識其端明陰洞陽以  
 罕窮其數然而天地若  
 陰陽而易識者以其有  
 也陰陽實乎天地而雜  
 者以其無形也故知像  
 可徵雖愚不惑形潛首  
 在智猶迷况乎佛道以

中国历代名碑名帖  
精选系列

(已出版)

礼器碑

乙瑛碑

史晨碑

曹全碑

张迁碑

袁安碑

鲜于璜碑

西岳华山庙碑

西狭颂

石门颂

肥致碑

封龙山颂

衡方碑

开通褒斜道刻石

杨淮表纪

夏承碑

尹宙碑

陆机平复帖

始平公造像记

杨大眼造像记

魏灵藏造像记

孙秋生造像记

郭虚己墓志

陆柬之文赋

怀素自叙帖

怀素小草千字文

张旭古诗四帖

张旭草书三帖

米芾蜀素帖

米芾行书四帖

赵孟頫闲居赋

赵孟頫前后赤壁赋

赵孟頫吴兴赋

赵孟頫小楷汲黯传



ISBN 978-7-5401-1732-0



9 787540 117320 >  
定价：32.00元

鲜于枢行草王安石诗卷

张猛龙碑

元珍墓志

文徵明行书天平山诗

怀仁集王羲之圣教序

皆識其端明陰洞陽以  
 罕窮其數然而天地若  
 陰陽而易識者以其有  
 也陰陽實乎天地而雜  
 者以其無形也故知像  
 可徵雖愚不惑形潛首  
 在智猶迷况乎佛道以

中国历代名碑名帖  
精选系列

(已出版)

礼器碑

乙瑛碑

史晨碑

曹全碑

张迁碑

袁安碑

鲜于璜碑

西岳华山庙碑

西狭颂

石门颂

肥致碑

封龙山颂

衡方碑

开通褒斜道刻石

杨淮表纪

夏承碑

尹宙碑

陆机平复帖

始平公造像记

杨大眼造像记

魏灵藏造像记

孙秋生造像记

郭虚己墓志

陆柬之文赋

怀素自叙帖

怀素小草千字文

张旭古诗四帖

张旭草书三帖

米芾蜀素帖

米芾行书四帖

赵孟頫闲居赋

赵孟頫前后赤壁赋

赵孟頫吴兴赋

赵孟頫小楷汲黯传



ISBN 978-7-5401-1732-0



9 787540 117320 >  
定价：32.00元

鲜于枢行草王安石诗卷

张猛龙碑

元珍墓志

文徵明行书天平山诗

怀仁集王羲之圣教序

图书在版编目(CIP)数据  
怀仁集王羲之圣教序/白立献, 梁德水编. —郑州: 河南美术出版社, 2009.4  
(中国历代名碑名帖精选系列 / 主编 周俊杰)  
ISBN 978-7-5401-1732-0

I. 怀… II. ①白…②梁… III. 行书—碑帖—中国—唐代  
IV. J292.24

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第026392号

## 怀仁集王羲之圣教序

编者 白立献 梁德水

首席策划 李国强

责任编辑 白立献 梁德水

责任校对 弋佑君 李娟

艺术统筹 曾广庆

装帧设计 张胜 张国友

摄影 吴晓春 钟珊

出版发行 河南美术出版社

地址 郑州市经五路六十六号

邮政编码 四五〇〇〇一

电话 (〇三七一)六五七八八二五二

制作 河南金鼎美术设计制作有限公司

印刷 郑州新海岸电脑彩色制印有限公司

开本 七八七毫米×一〇九二毫米 八开

印张 四点五

版次 二〇〇九年四月第一版

印次 二〇〇九年四月第一次印刷

印数 〇〇〇一—一三〇〇〇

书号 ISBN 978-7-5401-1732-0

定价 三十二元

# 古雅简静 俊逸萧散

——《怀仁集王羲之圣教序》的临帖与创作

张 韬

王羲之传世行书作品中，《怀仁集王羲之圣教序》为优秀代表作品之一，全称《唐·怀仁集王羲之书大唐三藏圣教序》。此碑由弘福寺僧人怀仁集字，诸葛神力勒石，朱静藏镌刻而成。唐高宗咸亨三年（公元六七二年）刻石，碑高三百五十厘米，宽一百厘米，碑额刻有七尊佛像。今藏于西安碑林博物馆。碑文由唐太宗序，太子李治（高宗）记，太宗答敕，太子笈答及玄奘所译心经五部分组成。共三十行，每行八十三至八十八字不等，二千四百余字。

## 《怀仁集王羲之圣教序》理性临帖

从书法艺术学习学科立场看，对古典范本的临帖可分为三个层次：即理性临帖，感性临帖和风格审美临帖。《怀仁集王羲之圣教序》临帖亦如此。《怀仁集王羲之圣教序》的理性临帖，是指对范本观察、认识、临习所依据的客观立场，重点要求临习者对范本的笔动力、线形态、字结构、水墨性能、行间形式、章法特点等基本技法原则的练习、掌握；强调对技法、技巧观察、认识、理解、掌握所依据的古典性、传统性；对技法、技巧进行量化、深透的临写实践，提高思考能力、判断能力和评价能力。理性临帖可分为精细、准确、分解、分析等多种临帖实践方法。

**精细临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》精细临帖，重点强调对方切笔触，翻折笔势，中侧、顿挫笔法，倾斜、平稳线条形状，交叉、平行、俯仰的线条构成，内敛、外放、纵势兼方的字结构，宽疏萧散的行气章法进行精微、细致地临写，专注、用心于每一个技法点、技法元素的细微处。愈精到、细致、深刻愈妙。

**准确临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》准确临帖。重点强调对单字结构和行间形式、章法结构的准确临写。由此而强调对中侧、方折、提按、顿挫、正反捺切种种笔法，平行、交叉、俯仰、欹侧、牵丝等种种线条形状惟妙惟肖的古典性、传统性临写。专注、用心于单字结构、行间形式的整体效果。

**分解临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》分解临帖，着眼于范本不同笔法关系、线条构成形态，行间形式语言的客观、准确分解。注重局部细节，强调整体观念。专注、用心于笔法、线条与单字结构、行间形式间的正比构成关系。

**分析临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》分析临帖，要求从观察入手，对练习作业与范本笔法结构关系、线条构成形态、字结构形状、行间形式语言等进行理性分析，检验二者之间的差距，要求客观、准确、透彻。专注、用心于二者之间形态的准确与意态的相向暗合。旨在进一步提升观察、认识、领悟和表现能力。

## 《怀仁集王羲之圣教序》感性临帖

相对于理性临帖，感性临帖强调个人的主观感受在《怀仁集王羲之圣教序》临写过程中的主导作用——以主观感受作用于《怀仁集王羲之圣教序》为重点的临帖练习。可分为记忆、夸张、印象、写意诸种临帖方法。

**记忆临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》记忆临帖（也可理解为背临），重点强调记忆中范本的古典性、真实性。在以主观感受、领悟为主旨的书写过程中，所发生的形态与意态、现象与主体的「感官」变化与「意识」状态体验。

**夸张临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》夸张临帖，以其古典性、真实性为基点，可进行笔法、线条、字构、行间形式技法形态夸张，亦可进行风格层面的夸张、转换训练。两种夸张训练，注重作业的有效性，即承传、拓展《怀仁集王羲之圣教序》的古典性、传统性，而不是削弱、淡化甚至毁坏。

**印象临帖。**《怀仁集王羲之圣教序》印象临帖，注重临写范本的整体气象；强化临写过程中对范本古典、真实的传统印象，向现代、创新的意态或风格转换；体验追求《怀仁集王羲之圣教序》古典意态中的新概念，传统观念中的新思想。

写意临帖。《怀仁集王羲之圣教序》写意临帖，重在「意」字，追慕其形，彰显其意。注重物质书写过程中，形、意兼备，突出主观感受赋予古典范本「意」的领悟与提升——形、意、神兼融，达到任情恣性的境界。

### 《怀仁集王羲之圣教序》风格临帖

风格临帖，是倡导临帖创新思想的实验与体验，是从临帖走向创作中最为关键的临帖训练程序。风格临帖，指向审美层面。在经过了理性、感性临帖训练后，书法家对《怀仁集王羲之圣教序》从形到意都积累了丰厚的资本，临帖的视野即可指向审美风格层面。《怀仁集王羲之圣教序》风格临帖，更多关注优美、壮美两大类，凸显艺术观念、境界和精神——由技而艺，由艺而道，道存而通灵。

### 《怀仁集王羲之圣教序》风格创作

创作，艺术学理层面的认知与自然科学「创造」的概念，可等同视之，是创造、发明、发展、创新。以书法论，其概念是否可理解为：前无古人，从古人中来，能承传、发展古人思想；后无来者，向来者去，能引导、启迪来者智慧。以此衡之，倡导对古典范本「承传、拓展、颠覆后的再创造」的价值体系，是当代的有效途径。书法创作，是宏观的大概念，具体到《怀仁集王羲之圣教序》的创作，可以从三个大类关照。第一，以《怀仁集王羲之圣教序》为风格依据的作品创作。它指向三个层次。一、以《怀仁集王羲之圣教序》风格与个人审美倾向相向生发的顺向性延伸。即以《怀仁集王羲之圣教序》技法、技术原则、风格范围为古典依据，融入个人审美倾向的「准创作」立场。换句话说，即用不同的诗、词、文内容，用《怀仁集王羲之圣教序》的笔墨语言，技法特征，形式图像进行创作。二、以《怀仁集王羲之圣教序》风格与个人审美倾向相向生发的帖碑相结合的中庸性创作体验。即在尊重第一层次的创作规律、法则中，有意识融入三代吉金、汉隶、碑牌的技法原则与风格属性，创作出既是《怀仁集王羲之圣教序》神韵又兼融碑派意识的行草作品。三、以《怀仁集王羲之圣教序》技法、形式为原则，运用碑学的审美倾向，进行「颠覆」性质的书法风格创作——形态是《怀仁集王羲之圣教序》，审美风格具有碑派特征。第二，以个人审美倾向为主体，《怀仁集王羲之圣教序》风格为依据的作品创作，它指向两个层次。一、以个人审美倾向为主，参照、运用《怀仁集王羲之圣教序》的笔墨语言，技法特征，形式图像，创作出《怀仁集王羲之圣教序》风格类型，具有个人审美思想、观念、意识的行草书法作品。二、以个人审美倾向为主，借《怀仁集王羲之圣教序》技法、技术之形，融入碑派笔墨语言，技法特征，形式图像的行草书创作作品。第三，承传、拓展、「颠覆」后的再创造作品。即以雄强、厚拙的碑派审美风格，假《怀仁集王羲之圣教序》「晋韵」之形，抒壮美豪放风格之情。上述三大类，层层递进，为不同创作阶段的书家，提供不同层次的创作要求、方法参照。

以《怀仁集王羲之圣教序》为经典风格依据的临帖与创作，是书法家长期临帖实践经验积累和艺术创作思想、审美境界感悟提升的过程，甚至是倾其一生的生命愉悦过程。经典之所以为经典，因为它融入了创作家的艺术、文化和生命的向度，大师之所以为大师，是因为他们用生命之光照亮艺术途程。

（本文作者为山东曲阜师范大学教授 硕士研究生导师）

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

弘福寺沙門懷仁集晉右

將軍王羲之書

蓋聞二儀有像顯覆載以

含生四時無形潛寒暑以

化物是以窺天鑑地庸愚

釋文

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

弘福寺沙門懷仁集晉右

將軍王羲之書

蓋聞二儀有像顯覆載以

含生四時無形潛寒暑以

化物是以窺天鑑地庸愚

皆識其端明陰洞陽賢哲  
罕窮其數然而天地苞乎

陰陽而易識者以其有像

也陰陽處乎天地而雜窮

者以其無形也故知像顯

可徵雖愚不惑形潛莫覩

在智猶迷况乎佛道崇虛

皆識其端明陰洞陽賢哲  
罕窮其數然而天地苞乎  
陰陽而易識者以其有像  
也陰陽處乎天地而難窮  
者以其無形也故知像顯  
可徵雖愚不惑形潛莫覩  
在智猶迷况乎佛道崇虛

乘幽控寂弘濟萬品典御  
十方舉威靈而無上抑神  
力而無下大之則彌於宇  
宙細之則攝於豪釐無滅  
無生歷千劫而不古若隱  
若顯運百福而長今妙道  
凝玄遵之莫知其際法流

乘幽控寂弘濟萬品典御  
十方舉威靈而無上抑神  
力而無下大之則彌於宇  
宙細之則攝於豪（毫）釐無滅  
無生歷千劫而不古若隱  
若顯運百福而長今妙道  
凝玄遵之莫知其際法流

湛寂挹之莫測其源故知  
蠢蠢凡愚區區鄙投其  
旨趣能無疑惑者哉然則  
大教之興基乎西土騰漢  
庭而皎夢照東域而流  
慈昔者分形分跡之時言  
未馳而成化當常現常之

湛寂挹之莫測其源故知  
蠢蠢凡愚區區鄙投其  
旨趣能無疑惑（惑）者哉然則  
大教之興基乎西土騰漢  
庭而皎夢照東域而流  
慈昔者分形分跡之時言  
未馳而成化當常現常之

世民仰德而知遵及乎晦  
影歸真遷儀越世金容掩  
色不鏡三千之光麗象開  
圖空端四八之相於是微言  
廣被拯含類於三途遺訓  
遐宣導群生於十地然而  
真教難仰莫能一其旨歸

世民仰德而知遵及乎晦  
影歸真遷儀越世金容掩  
色不鏡三千之光麗象開  
圖空端四八之相於是微言  
廣被拯含類於三途遺訓  
遐宣導群生於十地然而  
真教難仰莫能一其旨歸

曲學易遵耶正於焉紛糾  
所以空有之論或習俗而

是非大小之乘乍法時而

隆替有玄奘法師者法門

之領袖也幼懷貞敏早悟

三空之心長契神情先苞

四忍之行松風水月未足比

曲學易遵耶正於焉紛糾  
所以空有之論或習俗而  
是非大小之乘乍諧時而  
隆替有玄奘法師者法門  
之領袖也幼懷貞敏早悟  
三空之心長契神情先苞  
四忍之行松風水月未足比

其清華仙露明珠詎能方  
其朗潤故以智通無累神  
測未形超六塵而迥出隻  
千古而無對凝心內境悲  
正法之陵遲栖慮玄門慨  
深文之訛謬思欲分條析理  
廣彼前聞截僞續真開

其清華仙露明珠詎能方  
其朗潤故以智通無累神  
測未形超六塵而迥出隻  
千古而無對凝心內境悲  
正法之陵遲栖慮玄門慨  
深文之訛謬思欲分條析理  
廣彼前聞截僞續真開

茲後學是以翹心淨土法  
遊西域乘危遠邁杖策孤  
征積雪晨飛途間失地驚  
砂夕起空外迷天萬里山  
川撥煙霞而進影百重寒  
暑躡霜雨而前蹤誠重  
勞輕求深願達周游西宇

茲後學是以翹心淨土法  
遊西域乘危遠邁杖策孤  
征積雪晨飛途間失地驚  
砂夕起空外迷天萬里山  
川撥煙霞而進影百重寒  
暑躡霜雨而前蹤誠重  
勞輕求深願達周游西宇

十有七年窮歷道邦詢求  
正教雙林八水味道道滄風  
鹿苑鷲峰瞻奇仰異承  
至言於先聖受真教於上  
賢探蹟妙門精窮奧業  
一乘五津之道馳驟於心  
田八藏三篋之文波濤於口

十有七年窮歷道邦詢求  
正教雙林八水味道道滄風  
鹿苑鷲峰瞻奇仰異承  
至言於先聖受真教於上  
賢探蹟妙門精窮奧業  
一乘五津之道馳驟於心  
田八藏三篋之文波濤於口

海爰自所歷之國總將三  
藏要文凡六百五十七部  
譯布中夏宣揚勝業引  
慈雲於西極注法雨於東  
垂聖教缺而復全蒼生罪  
而還福濕火宅之乾餒共  
拔迷途朗愛水之昏波同

海爰自所歷之國總將三  
藏要文凡六百五十七部  
譯布中夏宣揚勝業引  
慈雲於西極注法雨於東  
垂聖教缺而復全蒼生罪  
而還福濕火宅之乾餒共  
拔迷途朗愛水之昏波同